

# Panasonic®

## Manual de utilizare

Afișaj LCD Touch Screen De uz profesional

Română

Model nr. **TH-75BQE1W** (Model de 75 inci)



### Cuprins

|  |    |
|--|----|
| Notă importantă privind siguranța .....    | 2  |
| Măsuri de siguranță .....                  | 3  |
| Măsuri de precauție pentru utilizare ..... | 6  |
| Introducere .....                          | 8  |
| Instalarea .....                           | 14 |
| Funcționare .....                          | 18 |
| Date tehnice .....                         | 20 |

- Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni înainte de a folosi dispozitivul și să le păstrați pentru consultări ulterioare.
- Ilustrațiile și ecranele din aceste instrucțiuni de utilizare au doar rol ilustrativ și pot diferi de cele reale.

**4K**  
PROFESSIONAL  
\*Rezoluția reală: 3840 × 2160p

**HDMI™**

**DOLBY AUDIO™**



DPQP1185ZC/X1

**Observație:**

Vă puteți confrunta cu efectul de retenție a imaginii. Dacă mențineți o imagine statică pe ecran pe o perioadă mai lungă de timp, este posibil ca imaginea să rămână afișată pe ecran. Cu toate acestea, aceasta va dispărea atunci când este afișată o înregistrare video generală o anumită perioadă de timp.

**Note privind mărcile comerciale**

- Microsoft, Windows și Internet Explorer sunt mărci înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau alte țări.
- Macintosh, Mac, Mac OS, OS X și Safari sunt mărci comerciale ale Apple Inc. înregistrate în Statele Unite ale Americii și alte țări.
- HDMI, High-Definition Multimedia Interface și logo-ul HDMI sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc. în Statele Unite și în alte țări.
- Fabricat sub licență de la Dolby Laboratories. Dolby și simbolul dublu D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.

Chiar dacă nu s-a făcut o referire specială la mărcile înregistrate sau produsele companiei, aceste mărci înregistrate au fost pe deplin respectate.

# Notă importantă privind siguranța

**AVERTISMENT**

- 1) Pentru a preveni deteriorările care pot conduce la pericol de incendiu sau electrocutare, nu expuneți acest dispozitiv picăturilor sau stropirilor cu lichide. Nu așezați recipiente cu apă (vază cu flori, pahare, cosmetice etc.) pe televizor. (inclusiv pe rafturile de deasupra etc.)  
Pe/deasupra televizorului nu trebuie amplasate surse de flăcări deschise, ca de exemplu, lumânări aprinse.
- 2) Pentru a preveni electrocutările, nu demontați capacul. În interiorul televizorului nu există componente care să poată fi reparate de utilizator. Pentru lucrările de service, apelați la personal de service calificat.
- 3) Nu îndepărtați contactul de împământare al ștecărului. Acest dispozitiv este prevăzut cu un ștecăr cu trei pini cu împământare. Acest ștecăr este compatibil numai cu prize cu împământare. Aceasta este o funcție de siguranță. Dacă nu puteți introduce ștecărul în priză, contactați un electrician.  
Nu anulați funcția contactului de împământare.
- 4) Pentru a preveni electrocutarea, asigurați-vă că respectivul contact de împământare de la nivelul ștecărului cablului de alimentare electrică CA este bine conectat.

**ATENȚIE**

Acest dispozitiv este destinat utilizării în medii care nu conțin câmpuri electromagnetice.

Utilizarea acestui echipament în apropierea surselor de câmpuri electromagnetice puternice sau în zone în care zgomotul electric se poate suprapune peste semnalele de intrare poate provoca oscilația imaginii și sunetului sau poate provoca apariția unor interferențe precum zgomotul.

Pentru a evita posibilitatea deteriorării acestui dispozitiv, mențineți-l la distanță față de sursele de câmpuri electromagnetice puternice.

**AVERTISMENT:**

Acest echipament este în conformitate cu Clasa A din CISPR32.

Într-un mediu rezidențial acest echipament poate cauza interferențe radio.

# Măsurile de siguranță

## AVERTISMENT

### ■ Configurarea

**Acest televizor cu ecran LCD este destinat utilizării exclusive cu următorul accesoriu opțional.**

**Utilizarea împreună cu alte tipuri de accesorii opționale poate conduce la instabilitate care poate provoca posibile accidente.**

(Următorul accesoriu este fabricat de Panasonic Corporation.)

Instalați ferm Piedestal comercializat separat. Instalarea trebuie realizată de un comerciant profesionist.

A se lucra într-o echipă de 4 persoane la instalare.

### Piedestal

- TY-ST75PE9

### Observație

- La instalarea Piedestal, citiți complet manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu produsul și instalați corect suportul. Asigurați-vă că luați măsuri de prevenire a căzăturilor.
- Pentru asigurarea performanțelor și siguranței, rugați distribuitorul sau un comerciant profesionist să realizeze lucrările de instalare.
- Rețineți faptul că nu vom fi responsabili pentru deteriorarea niciunui produs, care se produce din cauza defectelor din mediul de instalare a suportului sau clemei de prindere pe perete dacă aceasta se petrece în timpul perioadei de garanție.
- Pentru produsele pe care nu le mai folosiți, rugați un contractant profesionist să îndepărteze prompt aceste produse.
- În cazul instalării, pot apărea „fisuri la nivelul panoului LCD” din cauza impactului etc. Prin urmare, maneveți cu atenție produsul.
- Codurile de produs ale articolelor opționale pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Nu ne asumăm răspunderea pentru nicio defecțiune a produsului etc. provocată de defecțiunile din mediul de instalare, chiar și în timpul perioadei de garanție.

Pentru efectuarea configurării, apelați întotdeauna la un tehnician calificat.

Piese de mici dimensiuni pot reprezenta un pericol de încercare dacă sunt înghițite în mod accidental. Mențineți piesele de mici dimensiuni la distanță de copiii de vârstă mică. Eliminați piesele de mici dimensiuni și alte obiecte nenesesare, incluzând materialele de ambalare și sacii/foliile din plastic, pentru a împiedica copiii de vârstă mică să se joace cu acestea, putându-se crea, astfel, un risc potențial de sufocare.

**Nu așezați ecranul pe suprafețe înclinate sau instabile și asigurați-vă că ecranul nu este poziționat la marginea bazei.**

- Ecranul se poate desprinde sau răsturna.

**Montați această unitate la o locație cu un grad minim de vibrații și care poate susține greutatea unității.**

- Desprinderea sau căderea unității poate provoca leziuni corporale sau defectarea unității.

**Nu așezați niciun obiect pe partea superioară a ecranului.**

- Dacă în interiorul ecranului pătrund obiecte străine sau apă, se poate produce un scurtcircuit care poate conduce la incendii sau electrocutare. Dacă în interiorul ecranului pătrund obiecte străine, adresați-vă distribuitorului dumneavoastră Panasonic local.

**Transportați dispozitivul numai în poziție verticală!**

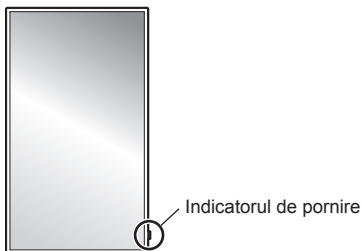
- Transportarea unității cu panoul frontal în sus sau în jos ar putea duce la pagube la nivelul circuitelor interne.

**Ventilația nu trebuie împiedicată prin acoperirea fanțelor pentru ventilație cu obiecte precum ziare, fețe de masă sau perdele.**

**Pentru ventilație suficientă, consultați pagina 6.**

**Atunci când instalați ecranul pe verticală;**

Atunci când instalați ecranul pe verticală, asigurați-vă că indicatorul de pornire se află în partea de jos. Se generează căldură, iar ecranul se poate deteriora sau se poate produce un incendiu.



**Atenționări pentru instalarea pe perete sau Piedestal**

- Instalarea trebuie efectuată de un instalator profesionist. Instalarea incorectă a ecranului poate conduce la un accident care provoacă decesul sau leziuni corporale grave. Utilizați Piedestal opțional. (consultați pagina 3)
- La instalarea pe un perete trebuie utilizat un suport pentru suspendare de perete care respectă standardele VESA.  
(Model de 75 inci) : VESA 400 × 400  
(consultați pagina 6)
- Înainte de instalare, verificați dacă locația de montare este suficient de rezistentă pentru a suporta greutatea ecranului LCD și a suportului de montare pe perete.
- Dacă nu doriți să mai utilizați ecranul montat pe perete sau Piedestal, rugați un profesionist să demonteze ecranul cât mai curând posibil.
- Atunci când montați ecranul pe perete, împiedicați contactul dintre șuruburile de fixare, cablul electric și obiectele metalice din interiorul peretelui. Se poate produce o electrocutare dacă acestea intră în contact cu obiectele metalice din perete.

**Nu montați dispozitivul într-un loc în care produsul este expus razelor solare directe.**

- Dacă unitatea este expusă la lumina directă a soarelui chiar și în interior, creșterea temperaturii panoului cu cristale lichide poate cauza o funcționare necorespunzătoare.

### ■ În cazul utilizării ecranului LCD

**Ecranul este proiectat pentru a opera cu o tensiune de 110 – 240 V, 50/60 Hz.**

**Nu acoperiți fantele de ventilație.**

- În caz contrar, afișajul se poate supraîncălzi, lucru ce poate provoca un incendiu sau defectarea ecranului.

**Nu introduceți obiecte străine în ecran.**

- Nu introduceți niciun obiect metalic sau inflamabil în fantele de ventilație sau nu le lăsați să cadă pe ecran, deoarece se poate produce un incendiu sau o electrocutare.

**Nu demontați capacul sau nu îl modificați în niciun fel.**

- În interiorul ecranului există tensiuni înalte care pot provoca electrocutări severe. Pentru oricare inspecție, reglaje și reparații, contactați distribuitorul dumneavoastră Panasonic local.

**Asigurați acces ușor la ștecăr.**

**Ștecărul trebuie să fie conectat la o priză de la rețea cu împământare de protecție.**

**Nu folosiți alte cabluri de alimentare decât cele furnizate cu această unitate.**

- În caz contrar, se pot provoca scurtcircuite, se generează căldură etc. care pot provoca electrocutări sau incendii.

**Nu utilizați cablul de alimentare furnizat împreună cu alte dispozitive.**

- În caz contrar, se poate produce o electrocutare sau un incendiu.

**Introduceți ștecărul bine până la capătul cursei.**

- Dacă ștecărul nu este introdus complet, se poate genera căldură care poate provoca un incendiu. Dacă ștecărul este deteriorat sau priza nu este bine fixată în perete, nu trebuie să le utilizați.

**Nu manevrați ștecărul dacă aveți mâinile ude.**

- În caz contrar, există risc de electrocutare.

**Nu efectuați operațiuni care pot deteriora cablul de alimentare electrică. Atunci când deconectați cablul de alimentare electrică, trageți de ștecăr, nu de cablu.**

- Nu deteriorați cablul, nu îl modificați, nu așezați obiecte grele pe acesta, nu îl încălziți, nu îl așezați în apropierea unor obiecte cu temperaturi ridicate, nu îl răsușiți, nu îl îndoiți prea tare sau nu îl întindeți. În caz contrar, se poate produce un incendiu sau o electrocutare. În cazul în care cablul de alimentare electrică este deteriorat, apălați la distribuitorul dumneavoastră Panasonic local pentru a-l repara.

**Nu atingeți cablul sursei de alimentare sau fișa direct atunci când sunt deteriorate.**

- Există risc de electrocutare.

**Nu îndepărtați capacele și nu modificați NICIODATĂ ecranul pe cont propriu.**

- Nu îndepărtați capacul din spate deoarece componentele aflate sub tensiune devin accesibile atunci când capacul este demontat. În interior nu se află componente reparabile de către proprietarul televizorului. (Componentele expuse unei înalte tensiuni pot provoca electrocutări grave).
- Apelați la distribuitorul dumneavoastră Panasonic local pentru verificarea, reglarea sau repararea ecranului.

**Nu lăsați șuruburile (furnizate) la îndemâna copiilor. Dacă acestea sunt ingerate în mod accidental, pot fi nocive pentru organism.**

- Adresați-vă imediat unui medic în cazul în care nu sunteți sigur dacă copilul a ingerat o baterie.

**La utilizarea unității într-o zonă cu trecători, nu conectați cablul USB pentru panoul touch la PC.**

Această acțiune poate duce la lovirea acestora de unitate, sau la prinderea picioarelor lor în cablul USB, rezultând incendiu, electrocutare sau vătămări.

- La utilizarea unității într-o zonă cu trecători, furnizați o incintă în jurul unității pentru a preveni apropierea persoanelor de aceasta.

**Dacă ecranul nu va fi utilizat pe o perioadă lungă de timp, deconectați ștecărul din priza de perete.**

**Pe ecran pot apărea paraziți de imagine în cazul în care conectați/deconectați cablurile conectate la terminalele de intrare pe care nu le urmăriți în prezent sau dacă porniți/opriți echipamentul video, însă aceasta nu reprezintă o defecțiune.**

**Pentru a preveni propagarea focului, păstrați întotdeauna la distanță de acest produs lumânările sau alte flăcări deschise.**



## ATENȚIE

**Dacă apar probleme sau dacă televizorul nu funcționează în mod corespunzător, opriți imediat dispozitivul.**

### ■ Dacă apar probleme, deconectați ștecărul din priză.

- Din unitate iese fum sau un miros neobișnuit.
- Ocazional, nu este afișată nicio imagine sau nu se aude niciun sunet.
- În unitate au pătruns lichide, ca de exemplu apă, sau obiecte străine.
- Unitatea conține piese deformate sau defecte.

**Dacă veți continua să utilizați unitatea în această stare, se poate produce o electrocutare sau un incendiu.**

- Întrerupeți imediat alimentarea electrică, deconectați ștecărul din priză și apoi contactați distribuitorul pentru reparații.
- Pentru a întrerupe complet alimentarea electrică de la nivelul acestui ecran, trebuie să deconectați ștecărul din priză.
- Repararea unității pe cont propriu este periculoasă și nu trebuie să o realizați niciodată.
- Pentru a asigura deconectarea imediată a ștecărului, utilizați priza pe care o puteți accesa cu ușurință.

### ■ Nu atingeți unitatea direct atunci când este deteriorată.

Există risc de electrocutare.

### ■ În cazul utilizării ecranului LCD

**Nu vă țineți mâinile, fața sau obiectele personale în apropierea fanțelor de ventilație ale ecranului.**

- Aerul încălzit care iese prin fanțele de ventilație din partea de sus a ecranului este fierbinte. Nu vă apropiați cu mâinile sau fața, sau cu obiecte care nu rezistă la temperaturi ridicate de acest orificiu; în caz contrar, pot apărea arsuri sau obiectele se pot deforma.

**Este nevoie de 4 persoane pentru transportarea sau despachetarea acestei unități.**

- Dacă acest lucru nu este respectat, unitatea poate cădea și poate provoca leziuni corporale.

**Lucrați întotdeauna într-o echipă de 4 persoane atunci când fixați sau demontați difuzoarele furnizate ca accesoriu.**

- Unitatea de afișare poate cădea și poate provoca accidentări.

**Deconectați toate cablurile și accesoriile pentru prevenirea rotirii excesive înainte de a muta ecranul.**

- Dacă ecranul este mutat în timp ce unele cabluri sunt încă conectate, cablurile se pot deteriora și se poate produce un incendiu sau o electrocutare.

**Nu aplicați prea multă forță sau șoc la impact.**

- Panoul frontal se poate fisura, ceea ce poate duce la accidentări.

**Deconectați ștecărul de la priză ca măsură de precauție înainte de efectuarea oricăror lucrări de curățare.**

- În caz contrar, pot rezulta electrocutări.

**Curățați în mod periodic cablul de alimentare electrică pentru a preveni acumularea de praf pe acesta.**

- Dacă pe ștecărul cablului de alimentare electrică s-a acumulat praf, umiditatea rezultantă poate deteriora izolația, lucru ce poate cauza un incendiu. Extrageți ștecărul cablului de alimentare electrică din priză și ștergeți cablul de alimentare cu o lavetă uscată.

**Nu călcați pe cablu, nu îl suspendați de ecran sau Piedestal.**

- Acestea se pot răsturna sau se pot defecta și pot provoca leziuni corporale. Acordați atenție specială copiilor.

**Nu inverșați polaritatea (+ și -) a bateriei atunci când introduceți bateria.**

- Manipularea necorespunzătoare a bateriei poate conduce la explozii sau scurgeri, ce provoacă incendii, leziuni corporale sau pagube proprietății înconjurătoare.
- Introduceți bateria corect conform instrucțiunilor. (consultați pagina 9)

**Nu utilizați baterii al căror înveliș exterior se decojește sau este îndepărtat.**

**(înveliș exterior este fixat pe baterie din motive de siguranță. Nu trebuie să fie îndepărtat. În caz contrar, pot rezulta scurtcircuite.)**

- Manipularea necorespunzătoare a bateriilor poate conduce la scurtcircuite, ce provoacă incendii, leziuni corporale sau pagube proprietății înconjurătoare.

**Scoateți bateriile din telecomanda cu emițător atunci când nu o folosiți o perioadă lungă de timp.**

- Bateria poate prezenta scurgeri, se poate încălzi, se poate aprinde sau poate exploda, provocând incendiu sau pagube la nivelul proprietății înconjurătoare.

**Nu aruncați bateriile în foc și nu le desfaceți.**

- Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, de exemplu la soare, flacără sau alte surse similare.

**Nu întoarceți ecranul cu partea de sus în jos.**

**Nu poziționați unitatea cu ecranul său cu cristale lichide în sus.**

**Părțile unității se încălzesc.**

- Chiar și când temperatura componentelor suprafeței panoului frontal, a părții superioare și a părții spate a unității a crescut, aceste creșteri de temperatură nu vor cauza probleme legate de performanțe sau calitate.

# Măsurile de precauție pentru utilizare

## Atenționări la instalare

### Nu montați ecranul în aer liber.

- Ecranul este destinat utilizării în spații interioare.

### Montați această unitate într-o locație care poate susține greutatea unității.

- Utilizați consola de instalare care respectă standardele VESA

### Temperatura ambiantă pentru utilizarea acestei unități

- În cazul utilizării unității la altitudini sub 1 400 m (4 593 ft) deasupra nivelului mării: 0 °C până la 40 °C (32 °F până la 104 °F)
- Atunci când utilizați unitatea la altitudini ridicate (1 400 m (4 593 ft) și mai mari și sub 2 800 m (9 186 ft) deasupra nivelului mării): 0 °C până la 35 °C (32 °F până la 95 °F)

### Nu instalați unitatea la altitudini minime de 2 800 m (9 186 ft) și la altitudini mai mari deasupra nivelului mării.

- În caz contrar, durata de funcționare a componentelor interne poate fi afectată și se pot produce defecțiuni.

### Nu ne asumăm răspunderea pentru nicio defecțiune a produsului etc. provocată de defecțiunile din mediul de instalare, chiar și în timpul perioadei de garanție.

### Nu plasați ecranul în locuri în care ar putea fi afectat de sare sau gaze corozive.

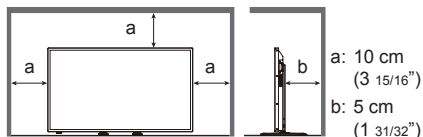
- În caz contrar, durata de funcționare a componentelor interne poate fi afectată și se pot produce defecțiuni din cauza corozivității.

### Spațiu necesar pentru ventilație

- În cazul utilizării Piedestal (accesoriu opțional), lăsați un spațiu liber de minim 10 cm (3 15/16") în partea de sus, în partea stângă sau dreaptă și de minim 5 cm (1 31/32") în spatele dispozitivului și mențineți, de asemenea, spațiul liber dintre partea inferioară a ecranului și suprafața pardoselii.

Dacă utilizați o altă metodă de instalare (prindere de perete etc.), respectați manualul aferent. (Dacă nu există indicații speciale referitoare la dimensiunea de instalare în manualul de instalare, lăsați un spațiu de minim 10 cm (3 15/16") în partea de sus, în partea de jos, la stânga și la dreapta și de minim 5 cm (1 31/32") în partea din spate.)

Distanță minimă:



- Funcționarea acestei unități este garantată până la o temperatură ambiantă de 40 °C (104 °F). La instalarea unității într-un compartiment sau într-un șasiu, asigurați-vă că furnizați ventilație corespunzătoare cu ventilator de răcire sau orificiu de ventilație astfel încât temperatura din jur (în interiorul compartimentului sau șasiului) inclusiv temperatura suprafeței frontale a panoului cu cristale lichide să poată fi menținută la 40 °C (104 °F) sau mai puțin.

### Informații despre șuruburile utilizate atunci când se folosesc un suport pentru suspendare de perete care respectă standardele VESA

| Model inch | Pasul șurubului pentru instalare | Adâncime orificiu șurub | Șurub (cantitate) |
|------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------|
| 75         | 400 mm × 400 mm                  | 25 mm                   | M6 (4)            |

### Aveți grijă la structura mobilă a indicatorului de pornire și a senzorului telecomenzii.

- Ca setare implicită din fabrică, indicatorul de pornire și senzorul telecomenzii sunt amplasate în unitatea principală. În cazuri normale, extrageți caseta senzorului telecomenzii din partea frontală a unității până când se blochează în poziția dorită. În funcție de condiția de configurare, de exemplu la utilizarea ecranului multiplu, amplasați senzorul telecomenzii în unitatea principală. (consultați pagina 18)

### În funcție de condițiile de temperatură sau umiditate se poate observa o luminozitate neuniformă. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.

- Această lipsă a uniformității va dispărea atunci când se aplică curent în mod continuu. În caz contrar, consultați distribuitorul.

## Curățarea și întreținerea

### Mai întâi, scoateți ștecărul din priză rețelei de alimentare.

**Suprafața panoului frontal a fost tratată special. Ștergeți ușor suprafața panoului frontal folosind doar o lavetă de curățare sau o lavetă moale, fără scame.**

- Dacă suprafața este deosebit de murdară, ștergeți cu o lavetă moale, fără scame, care a fost înmuiată în apă curată sau apă în care ați diluat detergent natural de 100 de ori și apoi ștergeți suprafața în mod uniform cu o lavetă uscată de același tip pentru a usca suprafața.

### **Ștergeți murdăria de pe partea de emisie IR cu o lavetă moale.**

- Ștergeți murdăria de pe partea de emisie IR cu o lavetă moale o dată pe zi.

Dacă defecțiunea se datorează murdăriei de pe partea de emisie IR, ștergerea sa ușoară poate asigura restabilirea performanțelor.

Dacă murdăria este aderentă, ștergeți-o cu o lavetă înmuiată în detergent neutru diluat cu apă și stoarsă, iar apoi ștergeți partea respectivă cu o lavetă uscată.

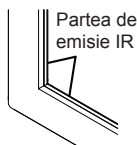
- Dacă substanța, precum materialul stiloului furnizat, se lipește de suprafața din sticlă, ștergeți-o cu o lavetă uscată.

Rețineți faptul că în cazul în care o zgârietură profundă este cauzată prin folosirea de obiecte diferite de stiloul furnizat, aceasta nu poate fi îndepărtată.

- Nu zgâriați sau nu loviți suprafața panoului frontal cu unghiile sau alte obiecte dure; în caz contrar, suprafața se poate deteriora. În plus, evitați contactul cu substanțe volatile precum sprayurile anti-insecte, solvenții și diluanții; în caz contrar, calitatea suprafeței poate fi afectată negativ.

### **Dacă se murdărește carcasa, ștergeți-o cu o lavetă moale și uscată.**

- În cazul în care carcasa este deosebit de murdară, înmuiați laveta în apă în care ați adăugat o cantitate mică de detergent natural, iar apoi storceți laveta bine. Utilizați această lavetă pentru a șterge carcasa și apoi ștergeți-o cu o lavetă uscată.
- Nu permiteți contactul direct dintre detergent și suprafața ecranului. Dacă în interiorul unității pătrund picături de apă, pot apărea probleme de funcționare.
- Evitați contactul cu substanțe volatile precum sprayurile anti-insecte, solvenții și diluanții; în caz contrar, calitatea suprafeței carcasei poate fi afectată negativ sau stratul de acoperire se poate decoji. În plus, nu o lăsați în contact cu articole realizate din cauciuc sau PVC pe perioade lungi de timp.



### **Utilizarea unei lavete impregnate cu substanțe chimice**

- Nu utilizați lavete impregnate cu substanțe chimice pe suprafața panoului.
- Urmați instrucțiunile lavetei impregnate cu substanțe chimice pentru a o utiliza pe suprafața carcasei.

## Panoul tactil

Respectați cu atenție următoarele instrucțiuni deoarece afișajul are un ecran tactil optic.

**Nu expuneți ecranul luminii solare directe sau unei surse puternice de lumină în timpul utilizării.**

- În caz contrar, pot apărea defecțiuni deoarece panoul tactil optic al ecranului folosește raze infraroșii.

**Utilizați întotdeauna un deget sau stiloul furnizat pentru a opera ecranul tactil. Nu utilizați un vârf dur sau ascuțit, ca de exemplu, o unghie, un pix și un creion.**

**Când utilizați un alt dispozitiv cu infraroșii, păstrați o anumită distanță pentru a preveni funcționarea incorrectă.**

## La instalarea de mai multe unități

**La instalarea de mai multe unități unele lângă celelalte, razele infraroșii ale fiecărei unități pot penetra componentele pentru transmitere IR ale afișajelor adiacente, rezultând funcționarea necorespunzătoare a panourilor tactile.**

**Instalați unitățile astfel încât afișajele să nu se afecteze între ele.**

## Eliminarea

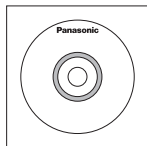
**Atunci când eliminați produsul, întrebați autoritatea dumneavoastră locală sau distribuitorul local care sunt metodele corecte de eliminare.**

# Introducere

## Verificarea accesoriilor

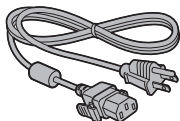
Asigurați-vă că aveți toate accesoriile.

- Manual de utilizare  
(CD-ROM × 1)

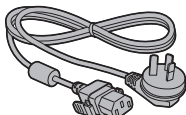


- Cablu de alimentare electrică  
(aprox. 2 m)

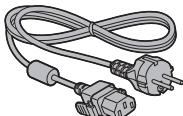
- 1JP155AF1U



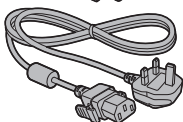
- 1JP155AF1W



- 2JP155AF1W



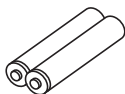
- 3JP155AF1W



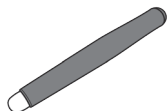
- Telecomandă × 1  
• DPVF1671ZA



- Baterii pentru telecomanda  
cu emițător × 2  
(tip AA/R6/LR6)



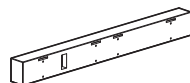
- Stilou × 1  
• TKR5ZA45001



- Colier de cablu × 3  
• DPVF1697ZA

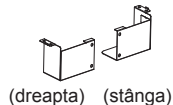


- Difuzor × 1  
• DPVF1698ZA



- Clemă de instalare a  
difuzorului × 2

- DPVF1709ZA (stânga)
- DPVF1710ZA (dreapta)



(Aceste cleme sunt asamblate cu difuzorul și sunt furnizate împreună cu acesta).

- Șurub pentru montarea  
difuzorului (M3) × 4

- DPVF1701ZA



- Cablu difuzor × 2  
(aprox. 0,7 m)

- DPVF1702ZA

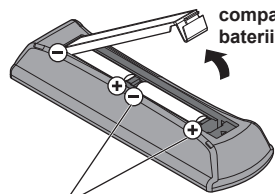


### Atenție

- Depozitați piesele de mici dimensiuni în mod corespunzător și nu le păstrați la îndemâna copiilor.
- Codurile de produs ale accesoriilor pot fi modificate fără notificare prealabilă.  
(Codul de produs efectiv poate diferi față de cele indicate anterior).
- În cazul în care ați pierdut accesoriile, achiziționați-le de la distribuitor. (Disponibile de la departamentul de servicii clienți)
- Eliminați materialele de ambalare în mod corespunzător după ce ați scos articolele.



## Bateriile telecomenzii



Deschideți capacul compartimentului pentru baterii.

tip AA/R6/LR6

Introduceți bateriile și închideți capacul compartimentului pentru baterii.

(Introduceți începând de pe partea  $\ominus$ ).

### Observație

- Instalarea incorectă a bateriilor poate provoca scurgeri ale bateriilor și coroziune care vor deteriora telecomanda.
- Eliminarea bateriilor trebuie să se efectueze într-o manieră ecologică.

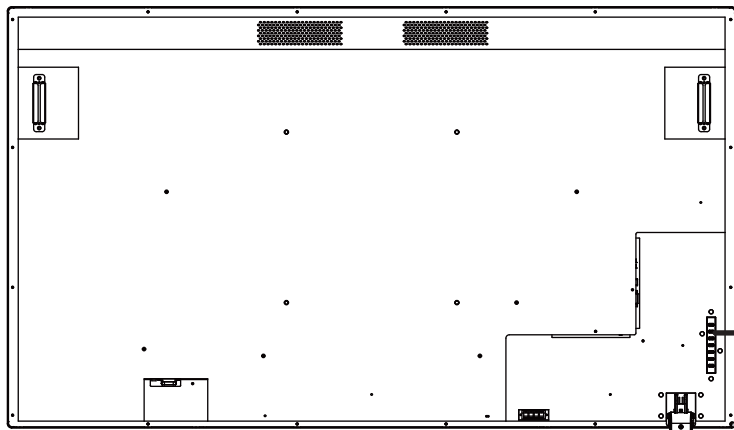
### Luați următoarele măsuri de precauție.

1. Bateriile trebuie înlocuite întotdeauna împreună, ca pereche.
2. Nu combinați o baterie uzată cu una nouă.
3. Nu combinați tipurile de baterii (de exemplu; baterie cu dioxid de mangan și baterie alcalină etc.).
4. Nu încercați să încărcăți, să dezamblați sau să ardeți bateriile uzate.
5. Nu aruncați bateriile în foc și nu le desfaceți.

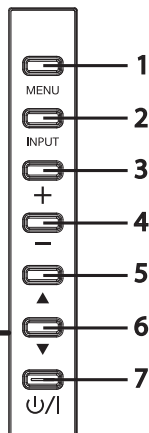
În plus, bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, de exemplu, la soare, flacără sau alte surse similare.

### ■ Buton și indicator

Partea din spate

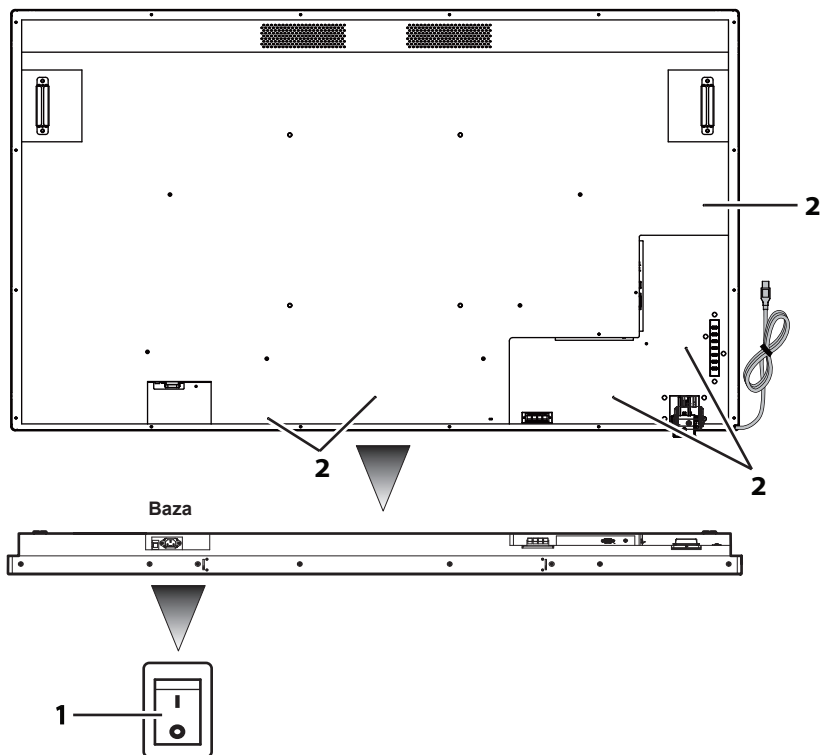


Buton de comandă



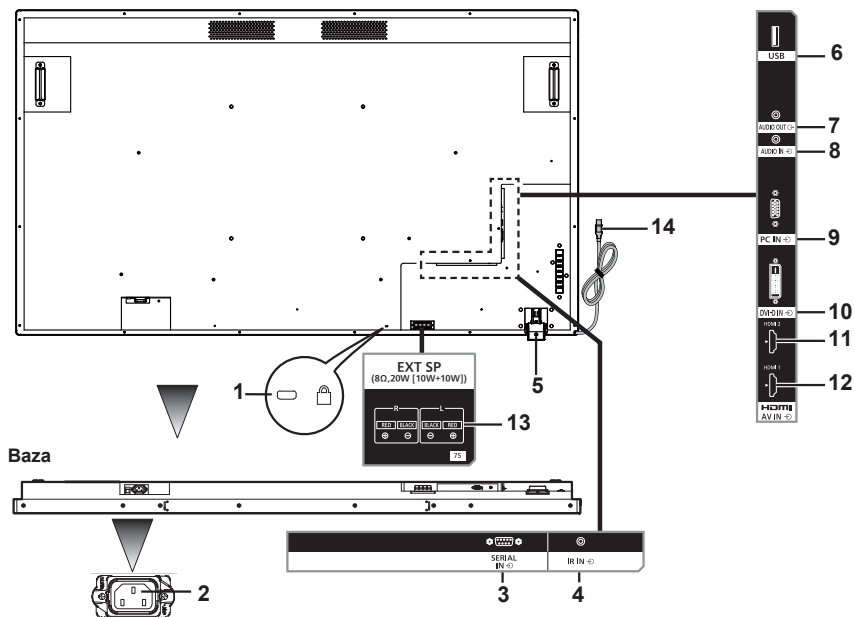
- 1 **Butonul [MENU]** Prezintă meniul afișajului de pe ecran (OSD).
- 2 **Butonul [INPUT]** Prezintă meniul OSD și modifică sursa de intrare. Puteți selecta [HDMI1], [HDMI2], [DVI-D], [PC] și [USB] cu butoanele sus (▲) / jos (▼).
- 3 **Butonul plus (+)** Mărește volumul.
- 4 **Butonul minus (-)** Reduce volumul.
- 5 **Butonul sus (▲)** Deplasează în sus articolul evidențiat în meniul OSD.
- 6 **Butonul jos (▼)** Deplasează în jos articolul evidențiat în meniul OSD.
- 7 **Butonul [POWER] (⏻/⏿)** PORNEȘTE/OPREȘTE alimentarea electrică. Acest buton nu poate fi utilizat când indicatorul de alimentare electrică este dezactivat. În acest caz, porniți Comutator principal de pornire. (consultați pagina 11)

## Partea din spate



- 1 Comutator principal de pornire** Pornește (O)/oprește ( I ) alimentarea electrică. Este utilizat pentru pornirea/ oprirea alimentării electrice de la nivelul dispozitivului.
- 2 Orificiu pentru instalarea clemei de cablu.** Este utilizat pentru fixarea cablului la nivelul unității principale.

## Partea din spate



**1** Orificiu pentru instalarea mecanismului anti-furt

Este utilizat pentru securitate și prevenirea furtului.

**2** INTRARE CA (3 pini, cu bornă de împământare)

Este conectată cu cablul de alimentare electrică furnizat în accesoriu. Pentru produsele de clasa I, este obligatoriu să conectați sursa de alimentare electrică cu împământare.

**3** SERIAL IN

Este utilizat pentru conectarea la un PC pentru controlarea unității principale.

**4** IR IN

Este o bornă de intrare IR care este conectată la un cablu IR. Contactați distribuitorul dvs. pentru achiziționarea unui cablu IR.

**5** Senzor telecomandă/ Indicator pornire

Senzorul telecomenzii: Recepționează semnale de la telecomandă.

Indicatorul de pornire: Prezintă starea afișajului LCD.

**6** USB

Este o bornă de intrare USB pentru unități flash USB.

**7** AUDIO OUT

Această bornă este destinată conectării unui difuzor cu amplificator. Emite sonorul când [AUDIO OUT] este specificat în [Sound] - [Output Select]. Ieșirea poate fi ajustată cu butonul [VOL] (+/-) al telecomenzii.

**8** AUDIO IN

Este utilizat pentru conectarea cablurilor de ieșire audio ale dispozitivelor externe precum PC, VCR și DVD player. Pentru intrarea HDMI, puteți selecta [AUDIO IN] din [Sound] - [Audio Source].

[AUDIO IN] se află în mod implicit în intrarea DVI-D/PC.

**9** PC IN

Este utilizat pentru conectarea la borna de ieșire a semnalului video analog a unui PC.

**10** DVI-D IN

Este conectat la o bornă de ieșire a semnalului video digital precum un PC.

**11** HDMI 2

Este utilizată pentru conectarea unui dispozitiv compatibil cu semnalul audio/video al interfeței HDMI.

**12** HDMI 1

Este utilizată pentru conectarea unui dispozitiv compatibil cu semnalul audio/video al interfeței HDMI.

**13** EXT SP

Este conectat cu borna stânga/dreapta și +/- a difuzorului oferit ca accesoriu.

Emite sonorul când [EXT SP] este specificat în [Sound] - [Output Select]. Ieșirea poate fi ajustată cu butonul [VOL] (+/-) al telecomenzii.

**14** Cablu USB pentru panoul tactil

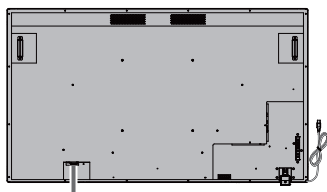
Este conectat la borna USB a unui PC pentru utilizarea panoului tactil.

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <b>1 [POWER]</b>                                | PORNEȘTE/OPREȘTE alimentarea electrică. Telecomanda nu poate fi utilizată când indicatorul de pornire este stins.   |  |
| <b>2 [AUTO ADJUST]</b>                          | Afișează meniul de selectarea a ajustării automate în timpul intrării prin PC.  |  |
| <b>3 [PICTURE STYLE]</b>                        | Prezintă meniul de setări al modului imaginilor pentru intrarea afișată.  |  |
| <b>4 [SOUND STYLE]</b>                          | Prezintă meniul de setări al modului audio pentru intrarea afișată.   |  |
| <b>5 [PICTURE]</b>                              | Prezintă meniul de setări ale imaginilor pentru intrarea afișată.   |  |
| <b>6 [SOUND]</b>                                | Prezintă meniul de setări audio pentru intrarea afișată.  |  |
| <b>7 [SET UP]</b>                               | Prezintă meniul [Setup].  |  |
| <b>8 [ASPECT]</b>                               | Prezintă meniul setărilor privind formatul imaginii.  |  |
| <b>9 [MENU]</b>                                 | PORNEȘTE/OPREȘTE meniul OSD.  |  |
| <b>10 [RETURN]</b>                              | Este utilizat pentru a reveni la ecranul de meniu anterior.   |  |
| <b>11 Butoane cursor</b>                        | Acestea sunt utilizate pentru operarea ecranului meniurilor.  |  |
| <b>12 [OK]</b>                                  | Este utilizat pentru selectarea elementelor din meniu.  |  |
| <b>13 [EXIT]</b>                                | OPREȘTE meniul OSD.   |  |
| <b>14 [INFO]</b>                                | Prezintă sursa de intrare selectată.  |  |
| <b>15 [MEDIA CONTROL]</b>                       | Oferă diferite funcții de comandă ale unui meniu specific. Funcția fiecărui buton va fi afișată pe OSD în culoarea butonului respectiv.   |  |
| <b>16 [VOL]</b>                                 | Acționarea părții plus (+) va mări nivelul de ieșire audio.<br>Acționarea părții minus (-) va reduce nivelul de ieșire audio.   |  |
| <b>17 [SLEEP]</b>                               | Reglează temporizatorul de repaus.  |  |
| <b>18 [MUTE]</b>                                | Reduce la minim sonorul. Acționați încă o dată pentru a anula reducerea la minim a sonorului.<br>Dezactivarea alimentării electrice și modificarea nivelului volumului vor restabili sonorul. |  |
| <b>19 [INPUT]</b>                               | Este utilizat pentru modificarea sursei de intrare.   |  |
| <b>20 [HDMI]</b>                                | Este utilizat pentru selectarea intrării HDMI.  |  |
| <b>21 [DVI]</b>                                 | Este utilizat pentru selectarea intrării DVI-D.   |  |
| <b>22 [PC]</b>                                  | Este utilizat pentru selectarea intrării PC-ului.   |  |
| <b>23 Buton de utilizare a fișierelor media</b> | Asigură funcții de comandă când este redat un fișier media. Derulare înapoi (◀◀), redare (▶), derulare rapidă înainte (▶▶), anterior (◀◀), oprire (□), pauză (⏸), următorul (▶▶).             |  |
| <b>24 [USB]</b>                                 | Este utilizat pentru selectarea intrării USB.   |  |
| <b>25 [-]</b>                                   | Incompatibil cu acest dispozitiv.   |  |

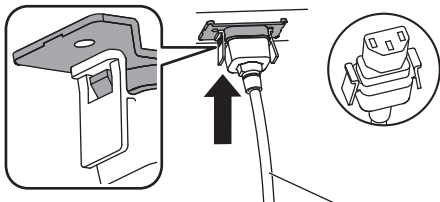
# Instalarea

## Racordarea și fixarea cablului de alimentare electrică

Partea din spate a unității



### Fixarea cablului de alimentare



Cablu de alimentare electrică (furnizat)

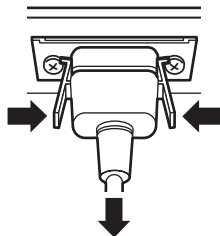
### Introduceți conectorul în unitatea principală

Introduceți până când auziți un sunet specific.

#### Observație

- Asigurați-vă că ambele părți sunt blocate.

### La îndepărtarea cablului de alimentare electrică



Îndepărtați în timp ce apăsați butoanele care se află lângă conector.

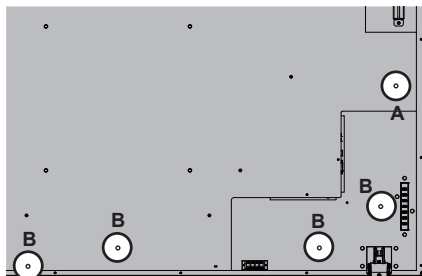
#### Observație

- La îndepărtarea cablului de alimentare electrică, asigurați-vă că îndepărtați mai întâi conectorul de alimentare electrică de pe partea prizei.
- Cablul de alimentare electrică oferit în accesoriu este destinat utilizării exclusive cu dispozitivul. Nu-l utilizați în alte scopuri.

## Fixarea cablurilor de racordare

#### Observație

- Trei cleme sunt furnizate ca accesorii cu dispozitivul. Când nu utilizați panoul tactil, utilizați una dintre cleme pentru a fixa cablul USB al panoului tactil în poziția A. În plus, cu celelalte două cleme, fixați celelalte cabluri în poziția B. Dacă doriți să achiziționați cleme, contactați distribuitorul dvs. (Disponibile de la departamentul de servicii clienți)



### 1. Montarea clemelor



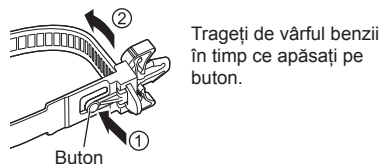
#### Observație

- După ce montați clemele în orificiile de montare a clemelor, nu le veți mai putea demonta.

### 2. Legarea cablurilor



### Desprinderea benzii



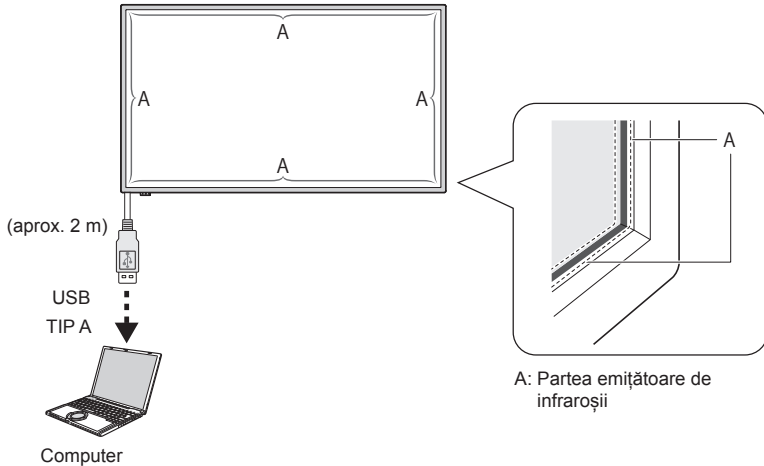
## Utilizarea panoului tactil

- 1 Dezactivați Comutator principal de pornire al afișajului.
- 2 Conectați computerul și cablul USB al afișajului.
- 3 Conectați computerul și borna de intrare video a afișajului.
- 4 Activați Comutator principal de pornire al afișajului. Dacă este necesar, acționați butonul [POWER] al telecomenzii pentru a porni afișajul.

### ■ Setările de afișare

Realizați următoarele setări de afișare.

- Comutați semnalul de intrare la intrarea video de la computer.
- Setati poziția ecranului astfel încât ecranul computerului să fie afișat în mod corect pe afișaj.



### Observație

- Dacă trageți cu forță excesivă de cablul USB, puteți deteriora panoul tactil. Prin urmare, manevrați cu atenție.
- Pentru a preveni deconectarea cablului USB al panoului tactil, fixați-l cu dispozitivul prin utilizarea clemei. (consultați pagina 14)
- Ștergeți murdăria de pe partea de emisie de infraroșii cu o lavetă moale.

Ștergeți murdăria de pe partea de emisie de infraroșii cu o lavetă moale o dată pe zi. Când s-a produs o defecțiune din cauza murdăriei de pe partea emițătoare de infraroșii, ștergerea ușoară a acesteia va restabili funcționarea. Dacă partea emițătoare de infraroșii prezintă un grad ridicat de murdărie, înmuiați laveta într-un agent de curățare neutru diluat cu apă și stoarceți-o puternic. Utilizați această lavetă și curățați ușor partea emițătoare de infraroșii. La final, ștergeți-o cu o lavetă uscată.

## Utilizarea software-ului WhiteBoard

Software-ul WhiteBoard vă permite să utilizați funcții diferite, de exemplu, puteți face capturi de documente și imagini, puteți desena cu stiloul etc.

- 1 Puteți obține software-ul WhiteBoard (Windows / Mac) de la site-ul de asistență de mai jos.  
<https://panasonic.net/cns/prodisplays/>
- 2 Pentru detalii privind funcționarea, consultați manualul software-ului WhiteBoard de pe site-ul menționat anterior.

## Secvența de montare a difuzorului

Montați difuzorul (furnizat).

O șurubelniță în cruce este necesară pentru asamblare. Prin urmare, organizați-vă în prealabil.

### 1 Pregătirea afișajului

**A se lucra într-o echipă de 4 persoane la instalare.**

**Întindeți un material textil moale, etc., apoi poziționați afișajul cu ecranul în jos.**

- Aveți grijă să nu deteriorați ecranul afișajului, de exemplu, prin tragerea unității.
- La poziționarea afișajului cu ecranul în jos, sau la ridicarea acestuia, nu țineți de și nu aplicați presiune pe panoul frontal. Interiorul panoului frontal ar putea fi deteriorat.

### 2 Conform celor indicate în figură, montați difuzorul pe afișaj.

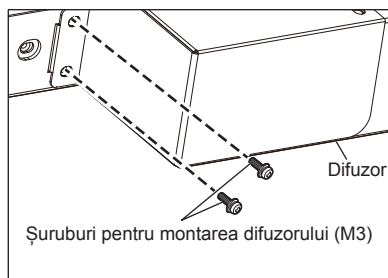
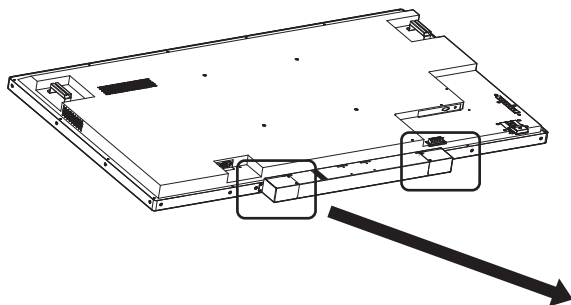
Fixați difuzorul cu 2 cleme de montare pentru difuzor și 4 șuruburi pentru montare a difuzoarelor (furnizate).

**Cuplu de strângere: 0,5-0,8 N•m**

#### Observație

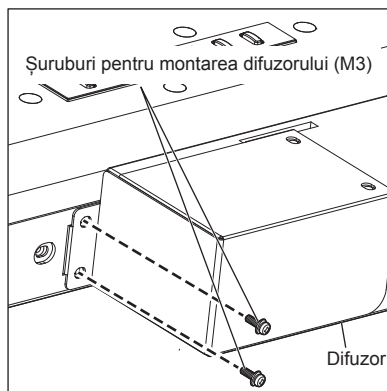
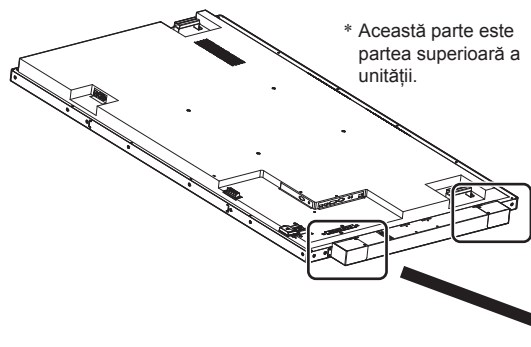
- Clemele de montare a difuzorului sunt asamblate cu difuzorul și sunt furnizate împreună cu acesta.

### ■ În cazul amplasării laterale



\*Fixați partea opusă în poziție simetrică .

### ■ În cazul amplasării verticale



\*Fixați partea opusă în poziție simetrică .

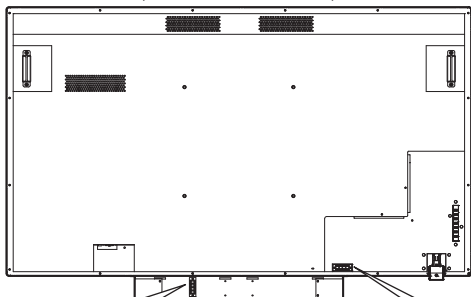


### 3 Conectarea cablurilor de difuzor

Cu cele 2 cabluri de difuzor (furnizate), conectați borna EXT SP a afișajului și difuzorul.

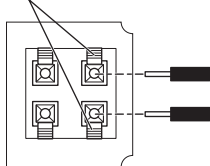
#### Observație

- Conectați borna R (dreapta) a afișajului la borna R a difuzorului; același lucru se aplică pentru bornele L (stânga) de pe acestea.
- Conectați borna roșie a afișajului la borna roșie a difuzorului; același lucru se aplică pentru bornele negre de pe acestea.
- Când conectați cablul difuzorului, luați măsuri de precauție pentru ca firul central să nu se scurtcircuiteze.

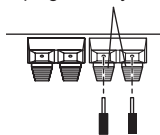


1. În timpul acționării manetei

2. Introduceți cablul
3. Eliberați maneta

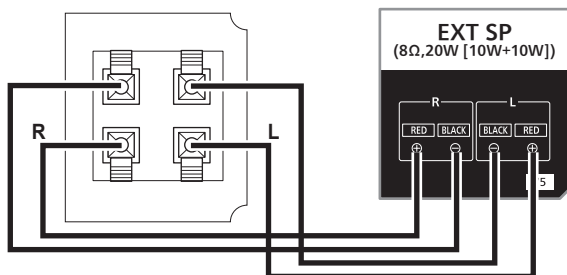


1. Împingerea în jos a manetei



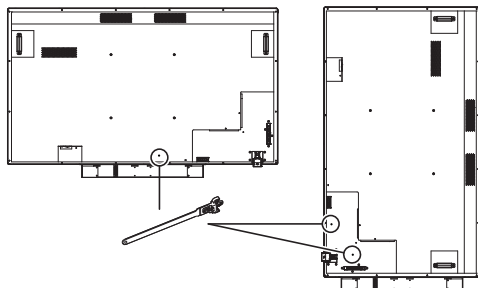
2. Introduceți cablul

3. Readuceți maneta în poziție



Montați clema (furnizată) în următoarele locuri, apoi fixați cablul.

Când cablul este lung, adunați și fixați cablul folosind această clemă.



# Funcționare

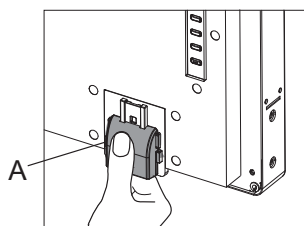
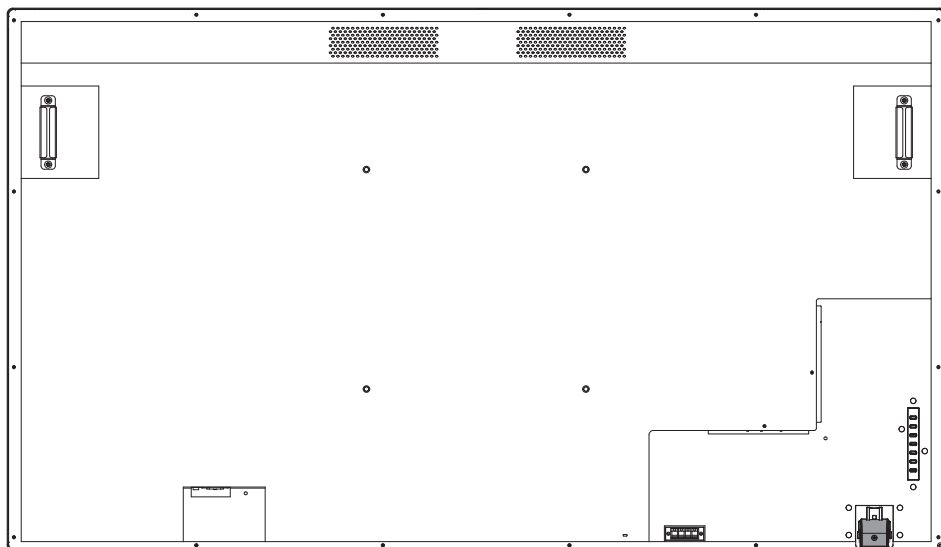
## Porniți alimentarea electrică a tuturor dispozitivelor conectate

- 1 Porniți alimentarea electrică a tuturor dispozitivelor conectate precum PC-ul și DVD playerul.
- 2 Setări senzorul telecomenzii.

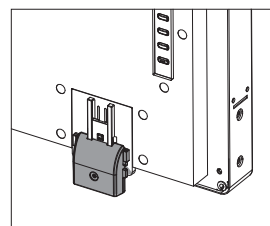
Înainte de a utiliza telecomanda, decideți poziția senzorului telecomenzii al afișajului LCD.

Senzorul telecomenzii este caseta neagră de mici dimensiuni din partea stângă spate a afișajului LCD. Până când senzorul devine blocat în poziția dorită, apăsați în poziția A cu degetul mare de la mână etc. și glisați-o în direcție descendentă (consultați partea dreapta jos a imaginii).

Urmați acești pași în ordine inversă pentru ca senzorul să revină în poziția sa inițială.



Când senzorul telecomenzii este depozitat

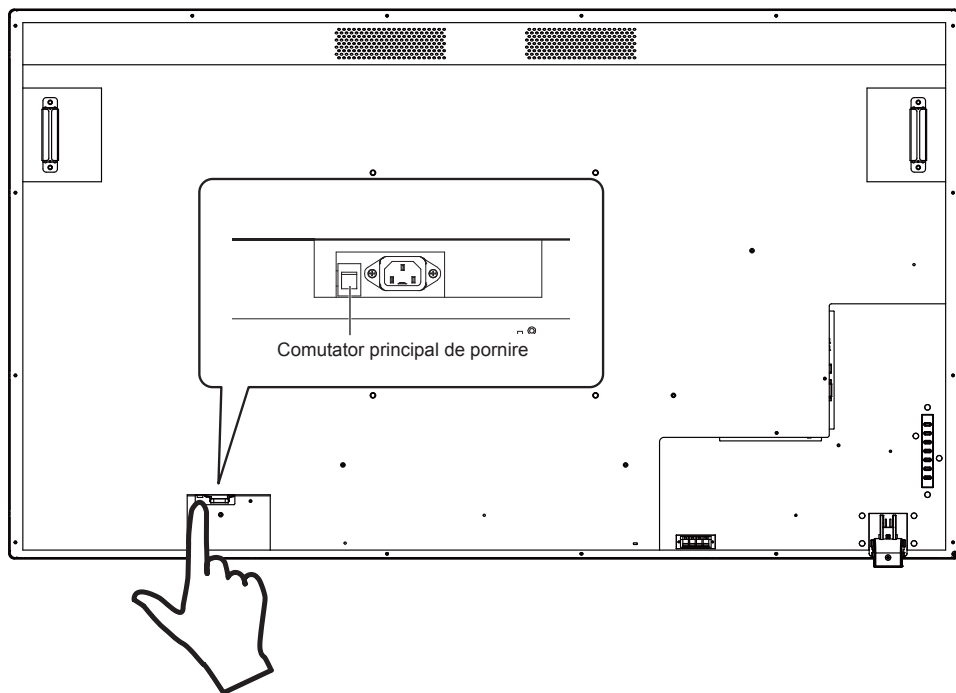


Când senzorul telecomenzii este utilizat

### 3 Activați Comutator principal de pornire.

Indicatorul de pornire se va aprinde și puteți utiliza acum telecomanda și butoanele de comandă de pe partea din spate, puteți utiliza comanda serial și activa funcția de planificare.

Când Comutator principal de pornire este dezactivat (indicatorul de pornire este stins), butoanele de comandă de pe partea din spate, telecomandă și setările funcției de planificare nu vor funcționa. Pentru a le utiliza, asigurați-vă că Comutator principal de pornire este activat (indicatorul de pornire se aprinde).



### 4 Activați dispozitivul.

Apăsați pe butonul [POWER] de pe partea stângă a dispozitivului sau butonul [POWER] din partea stângă sus a telecomenzii.



# Date tehnice

## Unitatea principală

| Model nr.  | TH-75BQE1W  |
|--|---|
| Tip  | Afișaj LCD Touch Screen   |
| Sursa de alimentare                                  | 110 – 240 V ~ (110 – 240 V curent alternativ), 50/60 Hz   |
| Consum electric                                      | 370 W   |
|  | Dezactivare de la Comutator principal de pornire: aprox. 0 W<br>Dezactivare cu telecomanda: aprox. 0,5 W  |
| Panoul ecranului LCD                                 | panou VA (iluminat de fundal Direct LED)<br>model de 75 inch (raport de aspect 16:9)  |
| Dimensiunea ecranului                                | 1 650 mm (l) × 928 mm (î) × 1 893 mm (diagonală) /<br>64,9" (l) × 36,5" (î) × 74,5" (diagonală)   |
| Număr de pixeli                                      | 8 294 400 pixeli (3 840 (orizontală) × 2 160 (verticală))   |
| Stare de utilizare                                   | Temperatură: 0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F)*1 Umiditate: între 20 % – 80 % (fără condensare)   |
| Stare de depozitare                                  | Temperatură: -20 °C – 60 °C (-4 °F – 140 °F) Umiditate: între 20 % – 80 % (fără condensare)   |
| Timp de utilizare                                    | 16 ore/zi   |
| Terminal de intrare HDMI<br>HDMI 1 / HDMI 2          | Conector de TIP A*2 × 2<br>Semnal audio: PCM liniar (frecvențe de eșantionare - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)   |
| Terminal de intrare RGB digital<br>DVI-D IN          | Pin 24 DVI-D × 1:   |
| Terminal de intrare PC<br>PC IN                      | Mini D-sub 15 Pini (compatibil cu DDC2B) × 1<br>R/G/B 0,7 Vp-p (75 Ω) (fără semnal de sincronizare)<br>HD/VD TTL  |
| Terminal de intrare audio<br>AUDIO IN                | Mini mufă stereo (M3) × 1, 0,5 Vrms, comună cu DVI-D IN și PC IN  |
| Terminal de ieșire audio<br>AUDIO OUT                | Mini mufă stereo (M3) × 1, 0,5 Vrms<br>Ieșire: variabilă (de la -∞ la 0 dB) (intrare 1 kHz 0 dB, sarcină de 10 kΩ)  |
| Terminal de intrare serială<br>SERIAL IN             | Terminal de comandă extern<br>Pinul 9 D-sub × 1: compatibil cu RS-232C  |
| Terminal de difuzor extern<br>EXT SP                 | 8Ω, 20 W [10 W + 10 W] (10 % THD)   |
| Terminal de intrare IR<br>IR IN                      | Mini mufă stereo (M3) × 1   |
| Terminal pentru unitate flash USB<br>USB             | Conector USB TIP A × 1<br>5V c.c. / 1A (USB 3.0 nu este compatibil.)  |
| Dimensiuni exterioare (lățime × înălțime × adâncime) | 1 710 mm × 989 mm × 102 mm / 67,3" × 39,0" × 4,02"<br>1 710 mm × 1 072 mm × 102 mm / 67,3" × 42,3" × 4,02" (instalare pe orizontală/când difuzorul este montat)<br>989 mm × 1 793 mm × 102 mm / 39,0" × 70,6" × 4,02" (instalare pe verticală/când difuzorul este montat) |
| Masa   | Aprox. 66,0 kg / 145,5 lbs (Aprox. 68,0 kg / 150,0 lbs când este montat difuzorul.)   |
| Materialul dulapului                                 | Față: metal / Capac din spate: metal  |

## Telecomandă

|   |  |
|---|--|
| <b>Sursa de alimentare</b>                                  | 3 V CC (baterie (tipul AA/R6/LR6) × 2)                       |
| <b>Domeniul de funcționare</b>                              | Aprox. 5 m (de la partea frontală a senzorului telecomenzii) |
| <b>Masa</b>   | Aprox. 113 g / 0,3 lbs (incluzând bateriile)                 |
| <b>Dimensiuni exterioare (lățime × înălțime × adâncime)</b> | 160 mm × 50 mm × 20 mm / 6,3" × 2,0" × 0,8"                  |

## Difuzor

|   |  |
|---|--|
| <b>Impedanță</b>  | 8 Ω  |
| <b>Intrare nominală</b>                                     | 20 W [10 W + 10 W]                           |
| <b>Dimensiuni exterioare (lățime × înălțime × adâncime)</b> | 763 mm × 82 mm × 59 mm / 30,1" × 3,3" × 2,4" |
| <b>Masa</b>   | Aprox. 2,0 kg / 4,4 lbs                      |
| <b>Materialul dulapului</b>                                 | Rășină                                       |

\*1 Temperatura ambiantă de utilizare a unității la altitudini ridicate (1 400 m (4 593 ft) și mai mari și sub 2 800 m (9 186 ft) deasupra nivelului mării): între 0 °C și 35 °C (între 32 °F și 95 °F)

\*2 VIERA LINK nu este compatibil.

## Depunerea la deșeuri a echipamentelor și a bateriilor vechi Doar pentru Uniunea Europeană și pentru țările cu sisteme de reciclare



Aceste simboluri de pe produse, ambalaje și/sau documentele însoțitoare indică faptul că produsele electrice și electronice, precum și bateriile uzate nu trebuie să fie amestecate cu deșeurile menajere obișnuite.

Pentru un tratament corespunzător, pentru recuperarea și reciclarea produselor vechi și a bateriilor uzate, vă rugăm să le depuneți la punctele de colectare special amenajate, în conformitate cu legislația națională.

Prin depunerea corespunzătoare a acestora la deșeuri, veți ajuta la economisirea unor resurse valoroase și veți preveni potențiale efecte negative asupra sănătății umane și asupra mediului înconjurător.

Pentru mai multe informații despre colectare și reciclare, vă rugăm să contactați autoritățile locale. Este posibil ca depunerea incorectă la deșeuri să fie pedepsită în conformitate cu legile naționale.



### Notă pentru simbolul de baterie (ultimele două exemple de simboluri)

Acest simbol poate fi utilizat în combinație cu un simbol chimic. În acest caz, acesta este conform cu cerințele stabilite de Directivă pentru elementul chimic în cauză.

### Informații privind eliminarea deșeurilor în țări din afara Uniunii Europene

Aceste simboluri sunt valabile numai în Uniunea Europeană.

Dacă doriți să eliminați acest tip de produse uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul și să aflați metoda corectă de eliminare.

### Fișa clientului

Numărul modelului și numărul de serie al acestui produs se găsesc pe panoul din spate al televizorului. Este recomandat să notați acest număr de serie în spațiul de mai jos și să păstrați acest manual, precum și chitanța cu care ați cumpărat televizorul, pentru a putea fi folosite la identificarea produsului în cazul unui furt sau al unei pierderi, respectiv pentru lucrările de service prevăzute de garanție.

**Număr model**

**Număr de serie**

Panasonic Testing Centre

Panasonic Service Europe, o divizie a Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, R.F. Germania

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.com>

Română

DA0717TS2020 -PB